

ご請求書 BILL

阪急阪神第一ホテルグループ

第一イン湘南

〒251-0047 神奈川県藤沢市辻堂1-4-14

TEL 0466-36-4411 FAX 0466-36-3301

Name お名前

Mr. /LARSON RODNEY LESTER 様
Ms.

DAI-ICHI INN SHONAN

1-4-14 Tsujido, Fujisawa-city, Kanagawa 251-0047, JAPAN

Phone+81-466-36-4411 Fax+81-466-36-3301

http://www.hankyu-hotel.com/hotels/13dishonan

ROOM NO. お部屋番号	ARRIVAL DATE. ご到着日	DEPARTURE DATE. 出発日	泊数 Nights	PERSONS. ご人数
606	2016/05/08	2016/05/11	3	1

DATE 日付	ROOM No お部屋番号	EXPLANATION ご明細	CHARGES 料金	CREDIT お支払等	BALANCE 残 高
16/05/08	606	PACK	7,000	0	7,000
16/05/08	606	ADVANCED CREDIT	0	21,000	-14,000
16/05/09	606	PACK	7,000	0	-7,000
16/05/10	606	PACK	7,000	0	0
16/05/10	606	LAUNDRY	2,160	0	2,160
Laundry on 05/10 for 2160 Yen which is 2160/106.4 = <u>\$20.30 US Dollars</u> See Page 2 for Laundry List See Page 3 for Exchange Rate					
発行: USER02 08:03 担当: 山本 龍真			TOTAL AMOUNT ご利用金額	23,160	21,000
					2,160

現金 (ご料金合計には消費税 1,717円を含みます。)

有難う御座いました。またのご利用をお待ちしております。
 THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR VALUED STAY.
 MAY WE BE HONORED WITH ANOTHER VISIT OF
 YOURS BEFORE LONG

ご署名

Signature

領収証/RECEIPT

BILLNO. 62178-1-1

日付 2016/05/11

/LARSON ROD 様

金額: ¥23,160
 Amount

上記金額を正に領収いたしました。(消費税を含みます。)

但し

第一イン湘南

株式会社システムズ湘南

〒251-0047 神奈川県藤沢市辻堂1-4-14

TEL 0466-36-4411 FAX 0466-36-3301



お洗濯物 LAUNDRY LIST

16 5-10 -7 :07

日付 05/10

お部屋番号 ROOM No.	606	お名前 NAME	ROD LARSON様
-------------------	-----	-------------	-------------

お願い NOTICE

- 1.このリストは、3枚綴りのままご使用ください。
 - 2.お洗濯物はフロントでお取扱いしております。
 - 3.当方の不注意による事故及び、ご不満の在る場合はこのリストを添えてお申し出下さい。
なお、賠償額はいかなる場合も、洗濯料金の10倍以内で責任を持たせていただきます。
- 1.These 3 form have carbon between so please don't separate.
2.Laundries will be accepted at the Front counter on the floor.
3.Any claim concerning the finished ordcle must be made with this list.
Our liability for either loss or damage will not exceed the amount of 10 times the laundry fee charged for the item in question.

品名 Item	料金 CHARGE	点数 COUNT	金額 AMOUNT	備考 REMAEKS
Yシャツ Shirt	300	8		
カラーシャツ Color Shirt	500	3	1620	
スポーツシャツ Sports Shirt	500			
Tシャツ T-Shirt	400			
下着 Under Shirt	300			
下着(下) Shorts(Pants)	300	1	324	
靴下 Socks	100	2	216	
ハンカチ Handkerchief	100			
ズボン Trousers	600			
合計		6	¥2160	

料金は税抜き価格となっております。
The charge takes a separate consumption tax.

受付	94	お渡し	211
----	----	-----	-----

DAI-ICHI INN SHONAN

外国為替市況

Foreign Exchange Rates

2016年5月2日 (月)
May 2, 2016

日本銀行金融市場局
Financial Markets Dept.
Bank of Japan

	ドル／円 US dollar/yen	ユーロ／ドル Euro/US dollar	ユーロ／円 Euro/yen
スポット・レート Spot rate	円 Yen	ドル US dollar	円 Yen
9:00時点 At 9:00 JST	106.44-47	1.1459-61	121.98-02
17:00時点 At 17:00 JST	106.39-41	1.1468-69	122.01-05
レンジ Range	106.72 106.14 <中心相場> (Central rate) 106.40	1.1481 1.1451	Bank of Japan Exchange Rate on 05/02 = <u>106.4</u> Yen per US Dollar.

前営業日出来高 Turnover of previous business day	百万ドル Million US dollars	百万ドル Million US dollars
スポット Spot	17,658	1,704
スワップ (※) Swap	75,078	15,508

(※) アウトライト・フォワードを含む。 Includes outright forwards.

前営業日 円インデックス (※) Yen index of previous business day	101.71
--	--------

(※) 円の名目実効為替レート。算出にあたり、一部ブルームバーグデータを使用。
Nominal effective exchange rate of the yen. Source; Bloomberg.